

Bruksela, 20 czerwca 2023 r.  
(OR. en)

---

Międzyinstytucjonalne numery  
referencyjne:  
2023/0118(NLE)  
2023/0019(NLE)  
2023/0117(NLE)

---

9762/23  
ADD 1  
  
LIMITE  
  
PECHE 207

#### NOTA

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:      | Sekretariat Generalny Rady                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Do:      | Delegacje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dotyczy: | <p>1. Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (na lata 2023–2027)</p> <p>– Przyjęcie</p> <p>2. Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (na lata 2023–2027)</p> <p>– Porozumienie co do zasady</p> <p>– Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski</p> <p>3. Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru</p> <p>– Przyjęcie</p> <p>– Oświadczenia</p> |

Delegacje otrzymują w załączeniu oświadczenia Komisji.

**Oświadczenia Komisji**

**dotyczące decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z Republiką Madagaskaru i protokołu wykonawczego do niej (2023–2027)** (oświadczenie, które zostanie dodane do protokołu zarówno Coreperu, jak i Rady, w momencie przyjęcia)

W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie połowów w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W odniesieniu do decyzji w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów pomiędzy Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (2023–2027) Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany materialnej podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu).

Komisja nie sprzeciwia się przyjęciu zmiany przez Radę kwalifikowaną większością głosów, jednak zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie.

**dotyczące decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z Republiką Madagaskaru i protokołu wykonawczego do niej (2023–2027)** (oświadczenia, które zostaną dodane do protokołu zarówno Coreperu, jak i Rady, w momencie przyjęcia)

## Oświadczenie 1

Komisja uważa, że decyzja w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów oraz protokołu wykonawczego do tej umowy powinna odnosić się do osoby wyznaczonej przez negocjatora jako osoby upoważnionej do ich podpisania. W związku z tym zmiany, które przewidują, że przewodniczący Rady wyznacza osobę, która ma podpisać umowę w imieniu Unii, nie są zgodne z Traktatami.

Wszystkie akty reprezentacji zewnętrznej w procesie zawierania traktatów, w tym podpisanie umowy międzynarodowej i późniejsze wyrażenie zgody na związanie się tą umową, są zgodnie z art. 17 ust. 1 TUE prerogatywami instytucjonalnymi Komisji, z wyjątkiem takich aktów odnoszących się do umów wchodzących wyłącznie lub głównie w zakres wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii, w przypadku których to Wysoki Przedstawiciel reprezentuje Unię na zewnątrz zgodnie z art. 27 ust. 2 TUE. Bez uszczerbku dla tego wyjątku, w przypadku gdy Komisja i inny podmiot wyznaczony przez Radę wspólnie podpisują umowę międzynarodową w imieniu Unii, tylko podpis Komisji jest wiążący dla Unii.

Trybunał Sprawiedliwości podkreślił, że utrwalona praktyka instytucji Unii, która nie jest zgodna z traktatami UE, nie może zmieniać postanowień traktatów, których instytucje są zobowiązane przestrzegać (sprawa C-687/15 Komisja Europejska przeciwko Radzie, EU:C:2017:803, pkt 42).

Komisja nie sprzeciwia się przyjęciu zmiany przez Radę kwalifikowaną większością głosów, jednak zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie.

## Oświadczenie 2

W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie połowów w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W odniesieniu do decyzji w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów pomiędzy Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (2023–2027) Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany materialnej podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu).

Komisja nie sprzeciwia się przyjęciu zmiany przez Radę kwalifikowaną większością głosów, jednak zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie.

\_\_\_\_\_